

VERBALE DI RIUNIONE PER STABILIRE IL SALARIO CONVENZIONALE VALEVOLE  
PER L'ASSICURAZIONE OBBLIGATORIA CONTRO GLI INFORTUNI SUL LAVORO DEI  
BAGNINI DIPENDENTI DA STABILIMENTI BALNEARI DELLA PROVINCIA DI PESARO.=

=====

Oggi 27 luglio 1950, alle ore 10, si sono riuniti nella Sede di Pesaro dell'Istituto Nazionale Infortuni sul Lavoro (I.N.A.I.L.) i Sigg.:

- 1 - Mannella Aldo - Ispettore del Lavoro - Circolo di Ancona;
- 2 - Gabbani Nino - per la Camera Confederale del Lavoro di Pesaro;
- 3 - Simoncelli Claudio - per la Ditta Arduino Arduini di Fano;
- 4 - Baronciani Giuseppe - per la Ditta Baronciani Giuseppe di Pesaro;
- 5 - Cartoceti Ezio - per la Ditta Cartoceti Ezio di Pesaro;
- 6 - Ponti rag. Quinto - Direttore della Sede Prov.le dell'I.N.A.I.L. Pesaro

allo scopo di concordare e, conseguentemente, proporre al Ministero del Lavoro e della Previdenza Sociale, ai sensi dell'art. 40 del R.D. - 17/8/935, n. 1765, i salari convenzionale da prendersi a base per la categoria bagnini della Provincia di Pesaro in caso di infortunio.

Le parti, dopo ampia discussione, tenuto conto che trattasi di lavoro saltuario e prettamente stagionale, il che determina difficoltà nell'accentramento della misura effettiva delle retribuzioni, hanno convenuto di fissare detti salari nella seguente misura:

Bagnini di salvataggio di età superiore ai 18 anni £. 900. = giornaliero;  
Bagnine da spiaggia di età superiore ai 18 anni £. 800. = giornaliero;  
Uomini e donne di età inferiore ai 18 anni £. 600. = giornaliero. =

I predetti salari convenzionali hanno effetto con decorrenza 1.1.1950. =

In esecuzione all'art. 39 del R.D. 17/8/935, n. 1765, il salario da assumere come base per la liquidazione delle inabilità per temporanea è uguale ai trecento trecentosessantesimi dei salari medi convenzionali predetti, ed il salario annuo da assumere come base per la liquidazione delle indennità per inabilità permanente e delle rendite ai superstiti si valuta uguale a trecento volte i salari convenzionali di cui sopra, ferma restando la disposizione di cui all'art. 39 (3° comma). =

La Sede di Pesaro dell'I.N.A.I.L. trasmetterà il presente verbale all'Ispettorato del Lavoro - Circolo di Ancona - per l'approvazione da parte del competente Ministero. =

Per la Ditta Arduini Arduino

*Claudio Simoncelli*

Per la Ditta Cartoceti Ezio

*Cartoceti Ezio*

Per l'I.N.A.I.L. - Sede di Pesaro -

*Quinto Ponti*

Per la Ditta Baronciani Gius.

*Baronciani Giuseppe*

Per la Camera Confederale  
del Lavoro di Pesaro  
(Nino Gabbani)

Per l'ISPettorato - DEL LAVORO  
(Aldo Mannella)

*Aldo Mannella*

Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.

Handwritten text, possibly a signature or name, appearing as bleed-through from the reverse side.

Handwritten text, possibly a signature or name, appearing as bleed-through from the reverse side.

11800 + 12  
80  
60  
+ 2  
7800

1950

1°) TARIFFE SALARIALI:

BAGNINO DI SALVATAGGIO PATENTATO L. 1250, = giornaliero  
BAGNINA DI SPIAGGIA PATENTATA " 900, = giornaliero

2°) GIORNATA LAVORATIVA:

La giornata lavorativa si intende forfettaria e segue le consuetudini locali e le esigenze di servizio per cui il dipendente dovrà trovarsi sul luogo di lavoro in tempo opportuno che sarà stabilito dal suo datore.

3°) Il bagnino di salvataggio, compatibilmente alle sue mansioni, potrà essere impiegato in altri lavori di spiaggia.

4°) Agli effetti contributivi il datore si regolerà in base ai salari corrisposti, ~~nel commercio~~. I contributi sono a totale carico del datore stesso, compresa R.M. solidarietà sociale e INA Casa.

5°) La durata del contratto seguirà l'andamento della stagione e cioè dal 29 Giugno al 5 Settembre.

Il pagamento sarà effettuato settimanalmente e quindicinalmente e mensilmente oltre agli assegni familiari del commercio e del ~~caro-~~  
pane.

Antonio Ardian

Crescentini Neri - Via Flaminia 17

invitati in monte di 10 proprietari e bagnini

Giunta Malizade		
Cledi Ferraro		
Lucrezia Giunta		
Leonardo Marcello		
Valeri Enrico		
Orani Lino		
Tina		
(fratello di Tina)		
	Carocoti Hites	Elio S...
	1250	1500
	900	2100
		90 24 luglio 1/11/50
		20.00 con 1/11/50

6/11

2

Fl. ... ..

... ..  
... ..  
... ..

... ..  
... ..  
... ..  
... ..

... ..  
... ..

Pesaro, li 27 Giugno 1950

UFFICIO

Prot. N. \_\_\_\_\_ Allegati \_\_\_\_\_

Risposta al foglio N. \_\_\_\_\_ del \_\_\_\_\_

**OGGETTO:**

CONTRATTO DI LAVORO DA VALERE PER IL PERSONALE AL SERVIZIO DI  
SALVATAGGIO E DI SPIAGGIA PER LA CAMPAGNA 1950.

Tariffe Salariali:

Bagnino di salvataggio patentato	£. 1.250.-	giornaliere
Bagnino di spiaggia	" 1.000.-	"
Bagnina di spiaggia	" 900.-	"

Alle tariffe di cui sopra i lavoratori hanno diritto dell'indennità di carovita prevista dalle vigenti disposizioni di legge. Inoltre hanno diritto degli assegni familiari previsti dalla legge.

Inoltre i lavoratori hanno diritto:

1 giorno di ferie al mese o frazione di gg. 15 al mese.

2 giorno di gratifica natalizia

Le festività nazionali saranno retribuite in base alle vigenti disposizioni e cioè maggiorate del 50%, quelle infrasettimanali saranno invece pagate doppie se lavorate.

In caso di tempo cattivo il dipendente ha diritto alla paga normale giornaliera.

In caso di licenziamento o dimissioni le parti sono tenute dare il preavviso di sei giorni. In mancanza la parte inadempiente sarà tenuta corrispondere il salario per tale mancato preavviso.

In caso di licenziamento o dimissioni il dipendente ha diritto a gg. 1 al mese.

~~Fixpras~~ Tutti i contributi assicurativi compresi l'INA CASA, R.M.? Solidarietà sociale ecc. sono a completo carico del datore di lavoro.

Il presente contratto entra in vigore dal 29 Giugno 1950 e scade il 5 Settembre 1950.

Letto, approvato e sottoscritto.

1880

1880

Faint, illegible text at the top of the page, possibly a header or introductory paragraph.

Second section of faint, illegible text, appearing to be a list or series of entries.

Third section of faint, illegible text, continuing the list or series of entries.

Fourth section of faint, illegible text, possibly a concluding paragraph or summary.

Fifth section of faint, illegible text at the bottom of the page, possibly a signature or final note.